

Smart Glasses
MOVERIO
BT-45C / BT-45CS

EPSON[®]
EXCEED YOUR VISION

دليل المستخدم



© 2022 Seiko Epson Corporation
2022.07 414280000 AR

معلومات حول موقع ويب MOVERIO

يقدم نصائح مفيدة ومعلومات للدعم.

<https://tech.moverio.epson.com/en/>



26	مواصفات المنتج	4	تعليمات الأمان
30	حقوق الملكية الفكرية	8	ملاحظات على الاستخدام
31	ملاحظات عامة	9	العناصر المرفقة
33	قائمة رموز وتعليمات الأمان	10	العناصر الاختيارية
35	قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson	11	أسماء الأجزاء ووظائفها
		11	نظارة الرؤية - رباط الرأس
		13	ارتداء نظارة الرؤية
		13	التثبيت برباط الرأس والارتداء
		16	التثبيت بالخوذة والارتداء
		21	الارتداء فوق نظارة طبية
		21	استخدام حاجب الضوء
		22	الأجهزة والبرامج المدعومة
		23	التطبيق المخصص
		24	الصيانة
		25	استكشاف الأعطال وإصلاحها
		26	المواصفات

البنية التنظيمية للدليل





مقدمة سملا ليلد	يقدم هذا الدليل معلومات حول الاستخدام الآمن لهذا المنتج وطرق التشغيل الأساسية واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.
ليغشثلا ءدب ليلد	يشرح إجراءات استخدام هذا المنتج للمرة الأولى.

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

رموز الأمان

 <p>تنبيه</p>	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.
 <p>تحذير</p>	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو قد يصل الأمر إلى الوفاة نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.

رموز المعلومات العامة

 <p>[]</p>	يشير إلى الرموز وعناصر القوائم وأسماء مفاتيح التحكم المعروضة على الشاشة.
 <p>موضوع.</p>	يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.
 <p>→</p>	يشير إلى مراجع للمواضيع ذات الصلة.
 <p>موضوع.</p>	يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيدًا في أي موضوع.

تعليمات الأمان

حرصاً على سلامتك، اقرأ الوثائق بعناية لاستخدام المنتج بشكل سليم. بعد قراءة الوثائق، احتفظ بها في مكان آمن بحيث يمكنك الرجوع إليها بسرعة في وقت لاحق.



تحذير

احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تستخدم هذا المنتج إلا عند مقدار فرق الجهد المحدد لوحدة التغذية بالطاقة.

حرصاً على سلامتك الشخصية، أفضل كبل المنتج من الجهاز الذي أو وحدة التحكم المخصصة عند عدم استخدام هذا المنتج. فقد تتدهور حالة العازل الكهربائي؛ مما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو وقوع خلل وظيفي.

عند توصيل موصل USB من نوع C أو فصله، لا تستخدم قوة مفرطة: كسحب السلك على سبيل المثال، وتأكد من توصيل الموصل بشكل مستقيم في منفذه. قد يؤدي التوصيل غير المكتمل إلى نشوب حريق أو حدوث حروق أو صدمة كهربائية، وما إلى ذلك.

لا تترك هذا المنتج في أماكن معرضة لدرجات حرارة تتخطى نطاق التشغيل الموصى به، كسيارات مغلقة النوافذ أو في أشعة الشمس المباشرة أو أمام مآخذ مكيف هواء أو مدفئة. تجنب أيضاً الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث تعطل تام عن العمل أو خلل وظيفي أو قصور في تنفيذ المهام.

لا تلمس الموصلات والكبلات لكل من منافذ التوصيل بيدين مبتلئين. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو الإصابة بحروق أو حدوث صدمة كهربائية.

لا تستخدم المنتج في أماكن مكشوفة تحت أمطار غزيرة أو في أماكن قد يتعرض فيها مياه أو أمطار أو في أماكن معرضة لمستويات عالية من الرطوبة: كمرحاض أو حمام، ولا تتركه فيها. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لدخان أو بخار أو رطوبة عالية أو أتربة مثل طاولات المطبخ أو بالقرب من أجهزة ضبط الرطوبة؛ وإلا فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية أو تتدن جودة الصورة.

لا تغط هذا المنتج بقطعة قماش أو مادة مشابهة أثناء الاستخدام؛ وإلا، فقد يتغير شكل الحاوية بفعل السخونة أو الحريق؛

قد يسخن مقيس سماع الأذن أثناء التشغيل. لتجنب الحروق الناجمة عن درجات الحرارة المنخفضة، تأكد من استخدام المنتج أثناء تثبيته برباط رأس أو حامل صندوق الواجهة.

لا تعرّض العدسة لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث انفجار بسبب أشعة الضوء المكثفة الصادرة من العدسة.



تحذير

احتياطات بشأن استخدام المنتج

تستخدم مغناط قوية في نظارة الرؤية ورباط الرأس وحاجب الضوء وصندوق الواجهة وحامل صندوق الواجهة. حرصاً على سلامتك الشخصية، لا تستخدم هذا المنتج في حالة وجود ناظمة قلبية أو جهاز قابل للغرس في جسمك.

حرصاً على سلامتك الشخصية، تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام هذا المنتج من خلال توصيله بجهاز ذكي أو وحدة التحكم المخصصة.

- تحظر القوانين واللوائح مشاهدة شاشة المنتج أو الجهاز الذي أو وحدة التحكم المخصصة أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة نارية أو دراجة هوائية.

- التزم باحتياطات السلامة واتبع التدابير الوقائية وجميع احتياطات السلامة الأخرى المرفقة بالجهاز الذي أو وحدة التحكم المخصصة.

تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام مكبري صوت نظارة الرؤية أو ميكروفونات سماع الأذن.

لا تبدأ استخدام هذا المنتج بمستوى صوت مرتفع. وإلا، فقد تفقد حاسة السمع.

- اخفض مستوى الصوت قبل إيقاف تشغيل المنتج، وزد مستوى الصوت بالتدريج بعد تشغيله. لمنع التلف المحتمل لحاسة السمع، تجنب الاستماع عند مستوى صوت مرتفع لفترات طويلة.

قد تفقد حاسة السمع إذا استخدمت وظيفة تضخيم صوت مكبر صوت نظارة الرؤية في

MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro للاستماع لفترات زمنية طويلة عند مستوى صوت يتجاوز المستوى الموصى به.

لا تسمح لأي أجسام غريبة موصلة للكهرباء بلامسة موصل USB من نوع C أو مقيس سماع الأذن، ولا تضع أي

تعليمات الأمان

لا تستخدم هذا المنتج في أماكن غير مستقرة: كسلام أو أماكن مرتفعة. كذلك، لا تستخدم المنتج أثناء السير في أماكن خطرة؛ كاستخدامه بالقرب من آلات أو معدات قد تعلق بها الكبلات، أو أماكن مكتظة بالحركة أو مظلمة. وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

عند التجوال أثناء مشاهدة الصور باستخدام المنتج، الرجاء التنبه إلى البيئة المحيطة. وقد يؤدي التركيز المفرط في الصورة إلى تعرضك لحوادث وسقوطك واصطدامك بأشخاص آخرين.

عند المشاهدة في أماكن مظلمة، تجد من الصعب رؤية الأشياء المحيطة بسبب سطوع الصورة؛ لذا، تنبه إلى الأشياء المحيطة بك.

تنبه إلى الأشياء المحيطة بك عند استخدام هذا المنتج في أماكن ضيقة.

عند ارتداء هذا المنتج، لا تنظر مباشرة إلى أشعة الشمس أو أي مصادر إضاءة أخرى حتى لو كنت تستخدم حاجب الضوء؛ وإلا، فقد تتعرض عينيك لإصابة خطيرة أو تفقد البصر.

تأكد من عدم تعثر الكبل بأي شيء في المنطقة المحيطة أثناء ارتداء المنتج. وتأكد أيضًا من عدم التفاف الكبل حول عنقك؛ وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

تأكد من عدم تلف الكبل؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

- لا تلتف الكبل.
- لا تضع أشياء ثقيلة على الكبل.
- لا تلتق كبل أو تلوّيه أو تشده بعنف.
- أبقِ كبل الطاقة بعيدًا عن الأجهزة الكهربائية الساخنة.



تحذير

احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

في الحالات التالية، أفضل كبل إمداد الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بالبايع المحلي أو مركز الاتصال المعنى بخدمات Epson. فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.

- إذا رأيت دخانًا أو لاحظت أي رائحة غريبة أو ضوضاء.

أجسام غريبة موصلة للكهرباء داخل منافذ التوصيل. وإلا، فقد تحدث دائرة قصر وينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

لا تسمح لأي مذيبات مثل كحول أو بنزين أو مرقق دهان (ثر) بلمس المنتج، ولا تنظّف هذا المنتج أيضًا بقطعة قماش مبللة أو مذيبات. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى التواء أو شرخ في مبيت المنتج، وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو خلل وظيفي أو نشوب حريق.

ينبغي عدم فتح الحاوية الخارجية للمنتج إلا بواسطة أفراد خدمة مؤهلين. كذلك، لا تفكك المنتج ولا تعدّله (هما في ذلك العناصر المستهلكة). فالعديد من الأجزاء داخل المنتج تحمل فولتية عالية وقد تؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو حادث أو تسمم.

لا تعرّض عدسة المنتج لصدمات قوية أو جعلها تصطدم بأجسام صلبة. وإذا تعرضت العدسة، فقد تنكسر وتتناثر منها شظايا تسبب إصابات خطيرة للعين والوجه.

لا تلمس المنتج في نار، ولا تعرّضه لسخونة. ولا تضع عليه أجسامًا ذات أسنة لهب مكشوفة، مثل الشمع؛ وإلا، فقد يسخن وينشب حريق أو يحدث انفجار.

<عند استخدام هذا المنتج لأغراض طبية>

- 1) هذا المنتج غير معتمد كجهاز طبي بالتعريف الوارد في القوانين المعنية بالمنتجات الطبية والأجهزة الطبية. يمكن استخدامه كشاشة مساعدة للشاشة الرئيسية المثبتة بالأجهزة الطبية، لكن لا يُستخدم للجراحة أو البت في صور تشخيصية تتطلب درجة عالية من الموثوقية.
- 2) تم اعتماد هذا المنتج وفقًا للمعيار IEC60601-1. عند دمج هذا المنتج في نظام طبي، يجب أن يستوفى النظام بكامله المتطلبات المعيارية.



تحذير

احتياطات بشأن عرض الصور

لا ترتد هذا المنتج أيضًا أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة نارية أو دراجة هوائية أو أثناء القيام بأي مهام خطيرة أخرى. وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

إذا سال منك عرق أثناء استخدام المنتج، فامسح العرق من وجهك ومن على المنتج. فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى الإصابة بحكة أو طفح جلدي.

حرصًا على سلامتك، لا تستخدم مهالين تحويل أو كبل إطالة. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو حدوث حروق أو صدمة كهربائية أو إتلاف المنتج بسبب التوصيل السليكي غير الصحيح.

تخلص من هذا المنتج وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.



تنبيه

احتياطات بشأن عرض الصور

احرص دائمًا على أخذ فترات استراحة دورية عند عرض صور باستخدام هذا المنتج. فقد تسبب مشاهدة الصور لفترات طويلة في إجهاد العين. إذا كنت تشعر بالإرهاق أو عدم الراحة حتى بعد أخذ وقت للاستراحة، فتوقف عن المشاهدة على الفور.

لا تسقط هذا المنتج أو تتعامل معه بقوة غير ضرورية. كذلك ينبغي التوقف عن استخدام المنتج إذا تعرّض للكسر بسبب سقوطه. قد يؤدي إتلاف المنتج إلى حدوث إصابة.

تبه إلى الحواف عند ارتداء هذا المنتج. لا تضع إصبعك أيضًا بين الأجزاء المتحركة لهذا المنتج؛ وإلا فقد تحدث إصابة.

تأكد من ارتداء هذا المنتج بشكل صحيح؛ لأن الاستخدام غير السليم قد يعرضك للشعور بالغثيان.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا على النحو المحدد في أدلة الاستخدام. وإلا فقد تحدث إصابة.

إذا حدثت مشكلة أو خلل وظيفي، فتوقف عن استخدام المنتج فورًا؛ لأن الاستمرار في استخدامه قد يؤدي إلى حدوث إصابة أو يجعلك تشعر بالغثيان.

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا لاحظت أي حالات غير طبيعية؛ حكة أو طفح أو إكزما على الجلد الذي يلامس المنتج، واستشر طبيب الأمراض الجلدية المحلي. قد تحدث أحيانًا الإصابة بالحساسية بسبب الغطاء والمواد التي يشتمل عليها المنتج.

يجب عدم استخدام هذا المنتج بواسطة أطفال دون سن السادسة؛ إذ لا تزال حاسة الإبصار لديهم في طور النمو.

• إذا دخلت أي مياه أو مشروبات أو أجسام غريبة إلى المنتج.

• إذا سقط المنتج أو تلفت الحاوية.



تنبيه

احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لاهتزازات أو صدمات.

أثناء استخدام المنتج في مشاهدة صور أو ممارسة ألعاب أو الاستماع إلى موسيقى، تأكد من سلامة البيئة المحيطة ولا تترك أي أشياء ضعيفة أو هشبة بجوارك. فقد تؤدي مشاهدة الصور إلى تحريك جسمك بشكل لا إرادي؛ مما يتسبب في إتلاف الأشياء القريبة منك أو حدوث إصابة شخصية.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من خطوط ضغط عالٍ أو عناصر ممغنطة؛ وإلا، فقد يحدث انهيار تام أو خلل وظيفي أو إخفاق في تنفيذ المهام.

عند إجراء صيانة، تأكد من فصل كبل إمداد الطاقة وفصل كل الأسلاك الكهربائية. وإلا، فقد تحدث صدمة كهربائية.



تنبيه

احتياطات بشأن استخدام المنتج

نظرًا إلى استخدام مغناطيس قوية في نظارة الرؤية ورباط الرأس وحاجب الضوء وصندوق الواجهة وحامل صندوق الواجهة، تأكد من مراعاة النقاط التالية.

- لا تلمس المغناطيس بجلدك العاري مباشرة؛ وإلا، فقد يصاب جلدك بالتهيج.
- لا تضعه بالقرب من أشياء تحت تأثير القوة المغناطيسية، مثل الأجهزة الذكية والبطاقات الممغنطة والبوصلات والساعات، وما إلى ذلك.
- قبل الاستخدام، أزل أي أجسام معدنية غريبة والأجسام المشابهة التي تلتصق بمغناطيس نظارة الرؤية وحاجب الضوء.

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا كان الجلد الذي يلامسه (الوجه، وما إلى ذلك) يُصاب بالحكة عند ارتداء المنتج، أو في حالة حدوث أي طفح جلدي غير معتاد، واستشر طبيب الأمراض الجلدية المحلي التابع لك.

إذا تم استخدام هذا المنتج بواسطة طفل من سن سبع سنوات أو أكبر، فتأكد من مراقبته في جميع الأوقات ومن عدم ارتدائه المنتج لفترات زمنية ممتدة. وراقب عن كثب الحالة البدنية للطفل وتأكد من أنه لا يعاني من إجهاد في العين.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت حساساً للضوء أو تشعر بالغثيان؛ وإلا، فقد تتفاقم المشكلات الصحية التي كنت تعاني منها سابقاً.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تعاني من أمراض في العين؛ فقد يؤدي ذلك إلى تفاقم بعض الأعراض مثل الحول أو الغمش أو تفاوت الانكسار.

يتحمل العميل مسؤولية التحقق مقدماً من قابلية استخدام المنتج في البيئة التي يريد العميل استخدام هذا المنتج فيها.



تحذير

تحذير بشأن معايير ANSI

- لاستيفاء معايير ANSI، يجب تركيب حاجب الضوء بشكل صحيح وإحكام تثبيته في الموضع الصحيح.
- إن التوافق مع معايير ANSI لا يضمن حماية المنتج عينيك من جميع الأجسام الغريبة ومنع جميع الإصابات.
- عند استخدام هذا المنتج، تأكد من عدم وجود أي مشكلات، مثل مشكلات في قوة حاجب الضوء وملحقات نظارة الرؤية أو خدوش أو شقوق أو كسر أو تشوه في سطح العدسة.

- يعمل هذا المنتج باستخدام بطارية الجهاز الذي الموصل أو وحدة التحكم المخصصة (يُشار إليها مجتمعة باسم "الجهاز المرتبط"). أثناء استخدامه، تنبه إلى كمية الشحن المتبقية في الجهاز المرتبط.
- لا يأتي BT-45C وبرفقتة وحدة تحكم مخصصة. تأكد من أن جهازك الذي يدعم وضع تبديل DisplayPort في USB نوع C. لا يمكننا ضمان إمكانية توصيل أي جهاز.




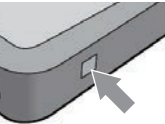




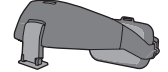
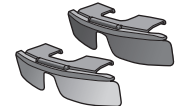

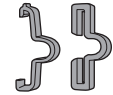


يستخدم هذا المنتج تقنية Si-OLED (الدايود العضوي الباعث للضوء مع طبقة سفلية من السليكون) في لوحة العرض. ونظرًا إلى خصائص Si-OLED العامة، قد تلاحظ احتراقًا (صورًا تلوية) في اللوحة أو انخفاضًا في درجة الإشراق بها. ولا يُعد ذلك خللاً وظيفيًا.

- للحد من ظاهرة الاحتراق وانخفاض درجة الإشراق، أجز ما يلي.
- أوقف تشغيل شاشة نظارة الرؤية عند عدم استخدامها.
- نوصي باستخدام MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro في وضع توفير الطاقة (الافتراضي). (يمكنك تنزيل MOVERIO Link للأجهزة الذكية من Google Play).
- لا تعرض الصورة نفسها لفترة زمنية طويلة.
- أخف العلامات أو النص الذي يظهر دائمًا في الموضع نفسه.
- لا تضبط سطوع الشاشة عند مستوى أعلى من اللازم.

تأكد من مراعاة وجود أشخاص آخرين عند استخدام هذا المنتج في أماكن عامة.

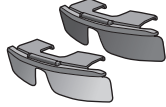
العناصر المرفقة

<p>حامل صندوق الواجهة (لتثبيت الخوذة)</p> <p>← "التثبيت بالخوذة والارتداء" صفحة 16</p>	
<p>قطعة قماش لتنظيف النظارة.</p>	
<p>حقيبة النقل</p> <p>*هذه الحقيبة غير مقاومة للماء.</p> <ul style="list-style-type: none"> • أخرج المنتجات في وضعية رأسية وببطء. • تأكد من قفل كلا الجانبين إلى أن تسمع صوت نقرة عند إغلاق الحقيبة. 	
	

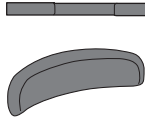
<p>نظارة الرؤية</p> <p>← "نظارة الرؤية - رباط الرأس" صفحة 11</p>	
<p>رباط الرأس (مثبت في وقت الشراء)</p> <p>← "نظارة الرؤية - رباط الرأس" صفحة 11</p>	
<p>حاجبا الضوء (غامق/شفاف)</p> <p>← "استخدام حاجب الضوء" صفحة 21</p>	
<p>الشريط العلوي</p> <p>← "التثبيت برباط الرأس والارتداء" صفحة 13</p>	
<p>مشابك الكبل (لرباط الرأس/الخوذة)</p> <p>← "التثبيت برباط الرأس والارتداء" صفحة 13</p> <p>← "التثبيت بالخوذة والارتداء" صفحة 16</p>	
<p>مسامير احتياطية (M3) لتثبيت رباط الرأس/الخوذة (عدد 2)</p>	
<p>كثيفة تثبيت الخوذة</p> <p>← "التثبيت بالخوذة والارتداء" صفحة 16</p>	

العناصر الاختيارية

مجموعة حاجب الضوء (BO-SP450)

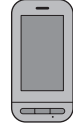


مجموعة رباط الرأس (BO-IP450)



وحدة تحكم BO-IC400N مرفقة بالمنتج بالمنتج BT-45CS.
لمزيد من المعلومات عن BO-IC400N, راجع "دليل مستخدم BO-IC400N".

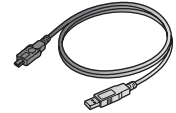
وحدة التحكم المخصصة (BO-IC400N)



دبوس فتحة بطاقة SD



كبل USB

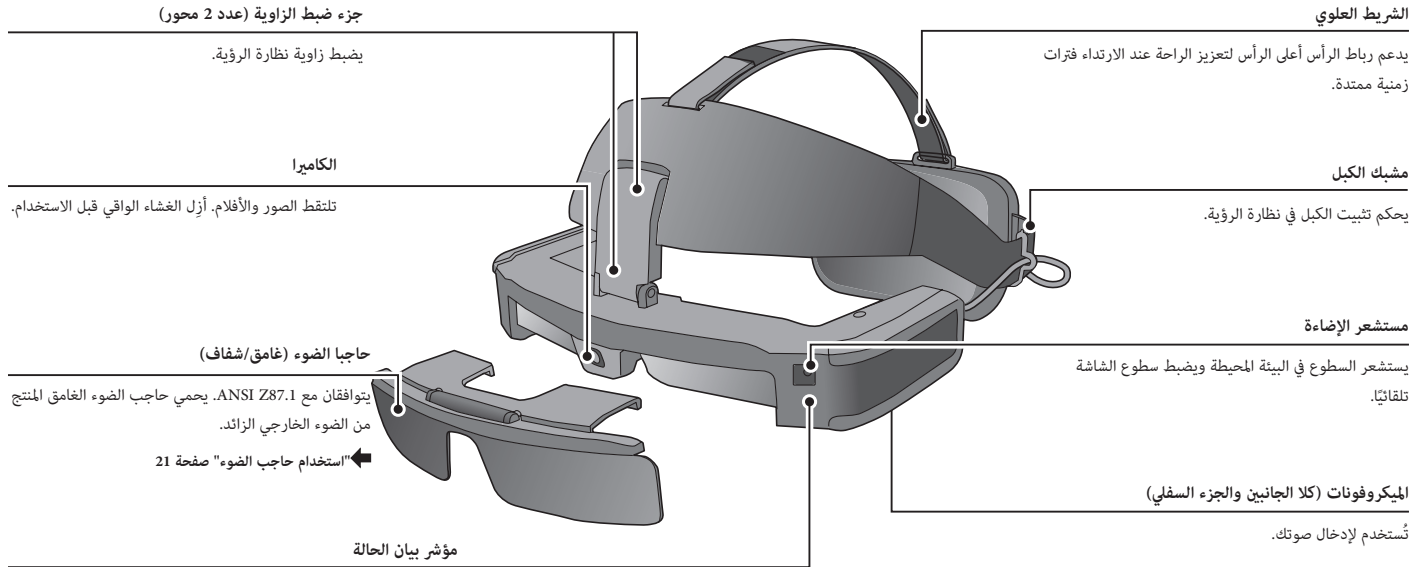


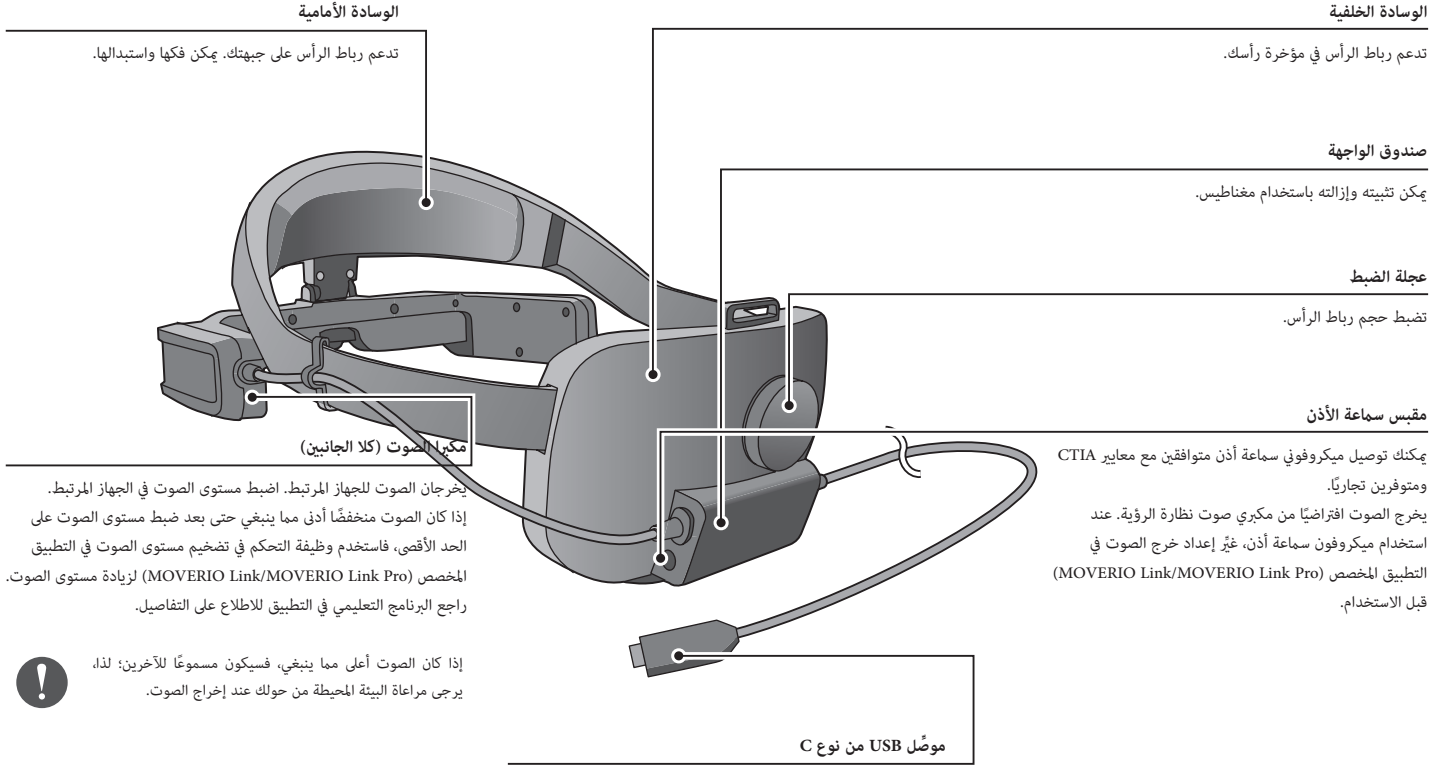
أسماء الأجزاء ووظائفها

نظارة الرؤية - رباط الرأس

رباط الرأس ممتبث بنظارة الرؤية في وقت الشراء. تحقق مما يلي عند تثبيت المنتج بخوذة.

← "التثبيت بالخوذة والارتداء" صفحة 16



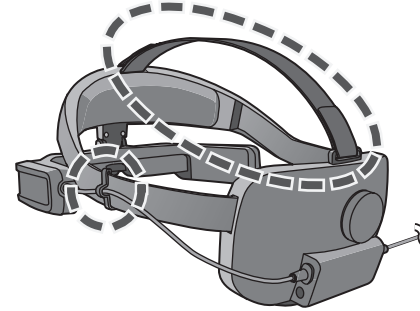


ارتداء نظارة الرؤية

التثبيت برباط الرأس والارتداء

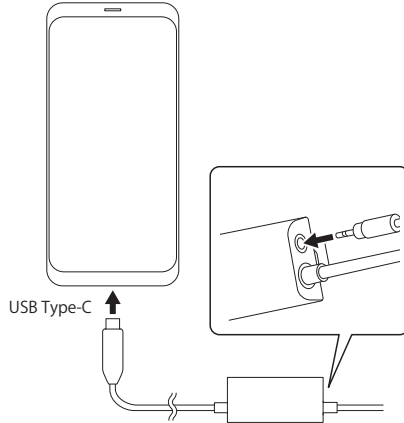
اتبع الخطوات أدناه عند استخدام رباط الرأس.
وإذا كنت تستخدم حاجب ضوء، فثبته بنظارة الرؤية مسبقًا.

1 أحكم تثبيت الكبل باستخدام مشبك الكبل.



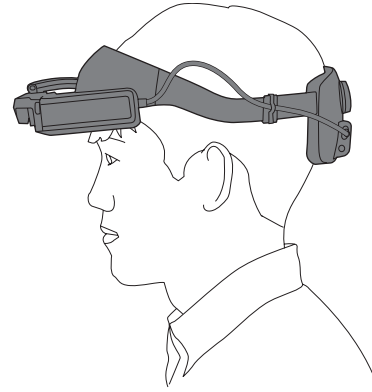
إذا لزم الأمر، فثبّت الشريط العلوي. لا يلزم استخدام الشريط العلوي، لكنه قد يوفر مزيدًا من الراحة عند ارتداء نظارة الرؤية فترات زمنية ممتدة.

2 وصله بوحدة التحكم المخصصة (BO-IC400N) أو جهاز ذي. عند استخدام ميكروفون سماعة أذن، وصله بمقبس سماعة الأذن في صندوق الواجهة.

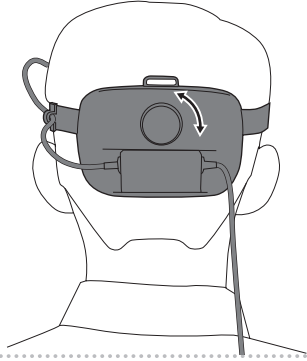


عند استخدام ميكروفون سماعة أذن، غير إعداد خرج الصوت في التطبيق المخصص (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) قبل الاستخدام.

3 ضع الوسادة الأمامية على جبهتك والوسادة الخلفية في مؤخرة رأسك.



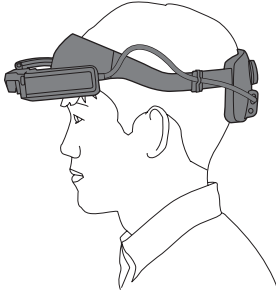
4 لف عجلة الضبط لضبط حجم رباط الرأس.



اضبط طول الشريط العلوي إذا لزم الأمر.



عندما تريد إزاحة نظارة الرؤية لتحسين الرؤية، حرّك جزء ضبط الزاوية لرفع نظارة الرؤية لأعلى.



5 حرّك جزء ضبط الزاوية بكلتا يديك لضبط زاوية نظارة الرؤية بحيث يمكنك رؤية الصورة.



تأكد من قدرتك على رؤية أركان الصورة الأربعة بعين واحدة وكلتا العينين.

يمكنك إجراء عمليات ضبط سلسلة من خلال تحريك المحور العلوي لجزء ضبط الزاوية ثم تحريك المحور السفلي.

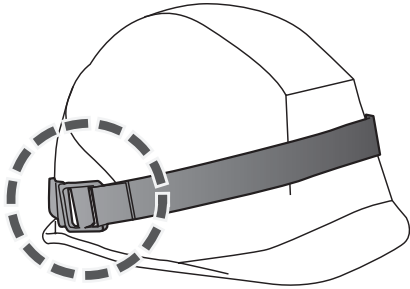
إذا لزم الأمر، يمكنك ضبط موضع نظارة الرؤية من خلال تحريك جزء الوسادة الأمامية.

عند ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة طبية، اضبط زاوية نظارة الرؤية للخارج مسبقًا لتوفير حيز يكفي لإجراء عمليات ضبط.

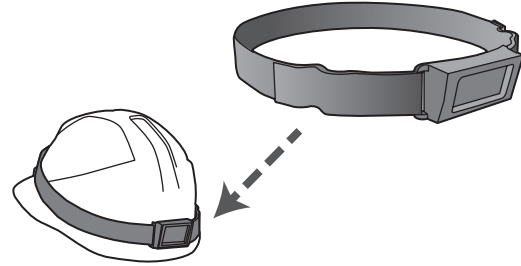
التثبيت بالخوذة والارتداء

اتبع الخطوات أدناه عند استخدام خوذة.
قد لا تتمكن من تثبيت المنتج حسب شكل الخوذة. لا يمكن تثبيت المنتج بخوذات من نوع MP (خوذات الشرطة العسكرية).

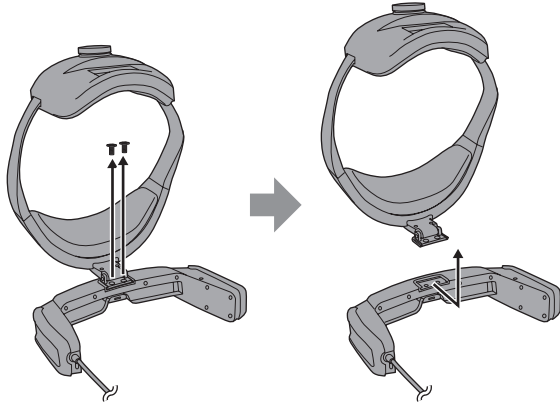
2 اضبط طول حامل صندوق الواجهة باستخدام الإبريم وأحكام تثبيته في الخوذة.



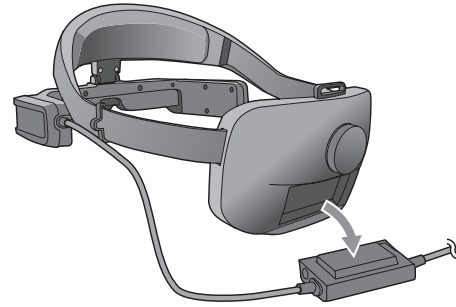
1 ثبت حامل صندوق الواجهة بالخوذة واضبطه بحيث يكون موضع تثبيت صندوق الواجهة في مؤخرة الرأس.



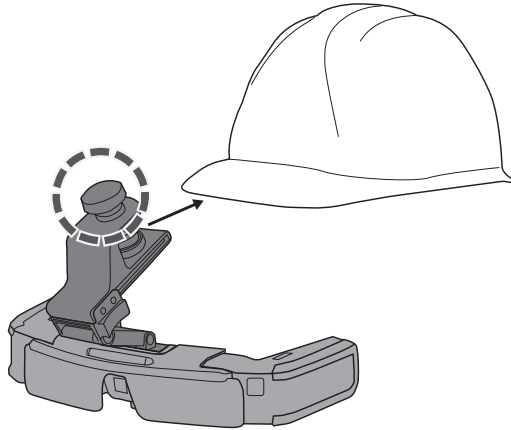
4. فك المسمارين (M3) من جزء ضبط الزاوية، وحرك رباط الرأس ناحيتك لإزالته.



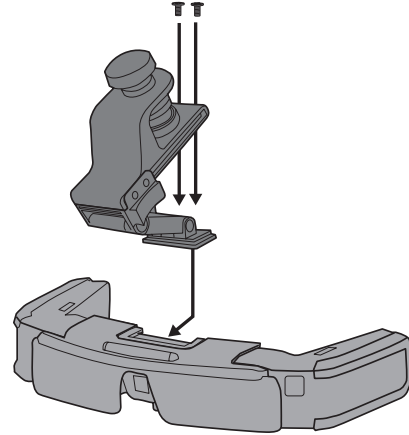
3. أزل صندوق الواجهة من رباط الرأس.



6 الف مسمار الضبط في كيفية تثبيت الخوذة لإحكام تثبيت نظارة الرؤية بالخوذة.

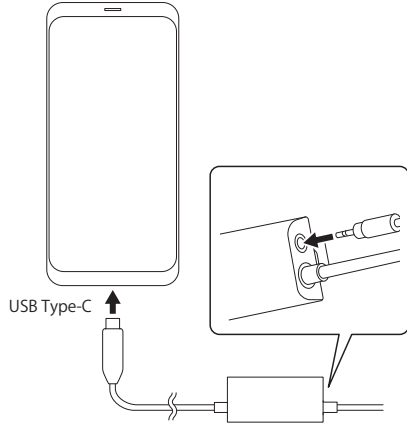


5 بُتت كيفية تثبيت الخوذة بنظارة الرؤية باستخدام المسامير (M3).

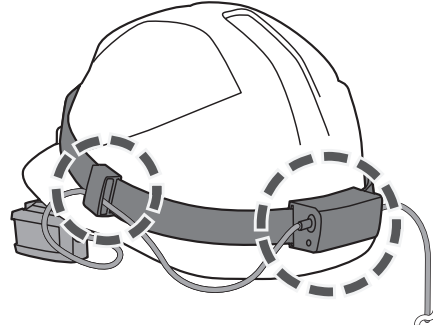


حاذ بين مسمار الضبط ومنتصف حافة الخوذة، وأدخل طرف حافة الخوذة بالكامل لتثبيتها.

8 وُضِّعَ بوحدة التحكم المخصصة (BO-IC400N) أو جهاز ذي. عند استخدام ميكروفون سماعة أذن، وُضِّعَ بمقبس سماعة الأذن في صندوق الواجحة.



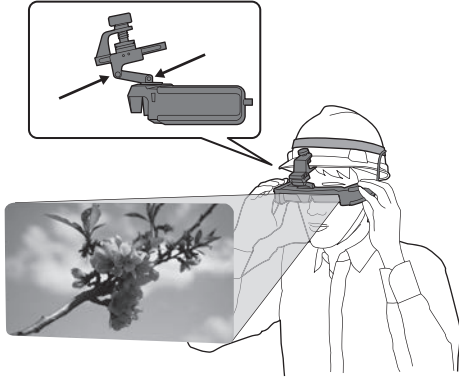
7 ثبَّت صندوق الواجحة بحامل صندوق الواجحة وأحكم تثبيت الكبل باستخدام مشبك الكبل.



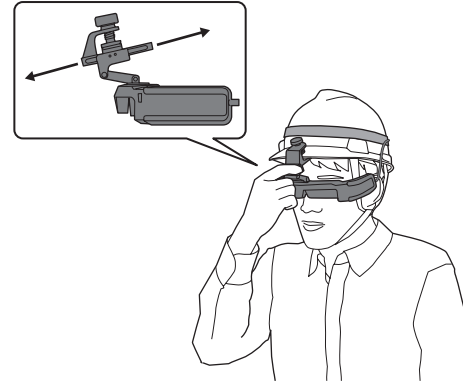
تأكد من صحة الجانبين العلوي والسفلي لصندوق الواجحة قبل تثبيته.

عند استخدام ميكروفون سماعة أذن، غيِّر إعداد خرج الصوت في التطبيق المخصص (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) قبل الاستخدام.

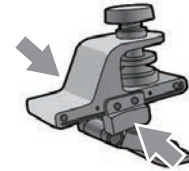
١٠ حرك جزء ضبط الزاوية في كتيفة تثبيت الخوذة لضبط نظارة الرؤية بحيث يمكنك رؤية الصورة.



٩ ارتد الخوذة واضبط موضع نظارة الرؤية من خلال تحريك القضيب المنزلق في كتيفة تثبيت الخوذة للخلف وللأمام.



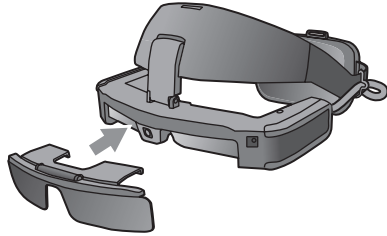
عند تحريك القضيب المنزلق، أمسك جزء كتيفة تثبيت الخوذة الموضح في الشكل التالي.



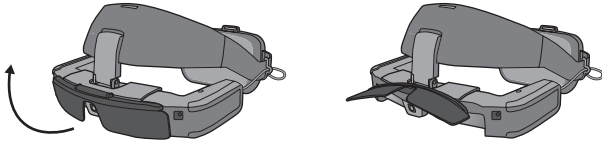
عند ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة طبية، اضبط القضيب المنزلق في كتيفة تثبيت الخوذة مسبقاً من خلال تحريكه للأمام لتوفير حيز يكفي لإجراء عمليات ضبط.

استخدام حاجب الضوء

يمكن تثبيت حاجب الضوء وإزالته باستخدام مغناطيس.



عندما يكون حاجب الضوء غير ضروري، اتركه مقلوبًا لأعلى.



يمكنك ضبط سطوع الشاشة باستخدام التطبيق المخصص (/ MOVERIO Link Pro). (MOVERIO Link Pro)



الارتداء فوق نظارة طبية

يمكن ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة طبية.

- تأكد من عدم إتلاف النظارة الطبية وعدسة نظارة الرؤية عند الارتداء.
- قد لا تتمكن من ارتداء نظارة الرؤية فوق النظارة الطبية الأوسع من 144 مم تقريبًا.
- قد لا تتمكن من ارتداء نظارة الرؤية فوق النظارة الطبية حسب شكل النظارة الطبية.



الأجهزة والبرامج المدعومة

تم وعدم الة قزهج أا

أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الذكية المزودة بمنافذ USB من نوع C التي تدعم وضع تبديل DisplayPort في USB من نوع C ¹	الأجهزة المدعومة	عرض الأفلام
1080 × 1920 (60 هرتز)	الدقة (معدل عرض الإطارات)	
مدعومة	ميزة بيانات تعريف العرض الممتد (EDID)	
مدعومة	HDCP	
Windows 10 والإصدار 8.0 أو أحدث لنظام التشغيل Android™	أنظمة التشغيل المدعومة	المستشعرات والكاميرا

* 1 لا يمكننا ضمان إمكانية توصيل أي جهاز.

قد لا يتم عرض الأفلام بشكل صحيح عند استخدام درجات دقة أخرى.

عند استخدام مستشعرات نظارة الرؤية أو الكاميرا، يجب تركيب مستشعر أو تطبيق يدعم الكاميرا في الجهاز الخارجي الذي تريد التوصيل به.

تم وعدم الة جم ارب الة

يوفر موقع الويب التالي معلومات حول تطوير التطبيقات وتحديثات البرامج الثابتة لهذا الجهاز.

<https://tech.moverio.epson.com/en>

التطبيق المخصص

MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro

إذا كنت تستخدم جهاز Android، فيمكنك ضبط سطوع شاشة نظارة الرؤية وإعدادات أخرى باستخدام التطبيق المخصص.

BT-45C : ثبّت تطبيق "MOVERIO Link" في جهازك الذكي باستخدام Google Play.

BT-45CS: استخدم "MOVERIO Link Pro" من شاشة قائمة التطبيقات بوحدة التحكم المخصصة BO-IC400N.

في ما يلي بيان الميزات الأساسية للتطبيق المخصص.

- ضبط سطوع شاشة نظارة الرؤية
- وضع توفير الطاقة (في جانب الجهاز المرتبط ونظارة الرؤية)
- قفل الشاشة (لمنع التشغيل غير المقصود)
- مسافة العرض
- تعيين وجهة خرج الصوت لنظارة الرؤية
- التحكم في تضخيم صوت مكبري صوت نظارة الرؤية

قد لا تتوفر هذه الميزة حسب إصدار التطبيق الذي تستخدمه.

تنظيف النظارة

- إذا رأيت علامات في الصورة أو إذا كانت الصورة غائمة، فتأكد من عدم وجود اتساخ أو غبار أو بصمات أصابع أو ما شابه على العدسات.
- وفي حالة وجود غبار أو اتساخ على العدسات، امسحها بعناية باستخدام قطعة القماش المرفقة لتنظيفها.
- عند مسح العدسات، لا تستخدم سوائل تنظيف عدسات أو مذيبيات عضوية.



- إذا كانت الكاميرا متسخة، فامسحها بعناية بقطعة قماش ناعمة.
- إذا اتسخت أي أجزاء أخرى غير العدسة أو الكاميرا، فامسحها بمنديل ورقي مبلل.

تخزين نظارة الرؤية

- عند تخزين نظارة الرؤية، ضعها في حقيبة الحمل المخصصة.
- عند وضع النظارة، تأكد من وضعها بشكل أفقي بحيث لا تلامس أي أجسام صلبة. إذا وضعت النظارة بحيث تكون العدستان متجهتين لأسفل وملامستين لأجسام صلبة، فقد تتعرضان للتلف.

تنظيف منافذ التوصيل

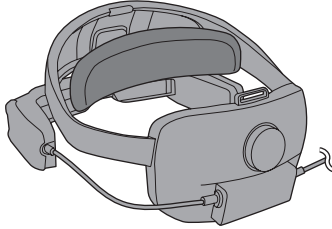
- في حالة اتساخ الموصلات في صندوق الواجهة أو في حالة التصاق أجسام غريبة بها، فقد لا تعمل بشكل سليم. امسح أي اتساخ بقطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.



- لا تتلف منافذ التوصيل بإصبعك أو بجسم صلب.
- لا تعرّض منافذ التوصيل لمياه. عند تنظيف منافذ التوصيل، استخدم قطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية.

استبدال الوسادة الأمامية

- أزل الوسادة الأمامية من رباط الرأس واستبدلها.



استكشاف الأعطال وإصلاحها

هل حدث خلل وظيفي؟ إذا كنت تعتقد أن المنتج تعرض لخلل وظيفي، فراجع ما يلي.

عروض ي أضرار م تي ال

- تحقق بحثاً عن أي كبلات مفصولة.
- إذا لم يتم عرض أفلام عبر توصيل كبل USB من نوع C، فتتحقق من أن الأجهزة الموصلة تدعم خرج الأفلام عبر USB من نوع C. يدعم هذا المنتج وضع تبديل DisplayPort (وضع DP ALT) في USB من نوع C.

الصور مشوشة

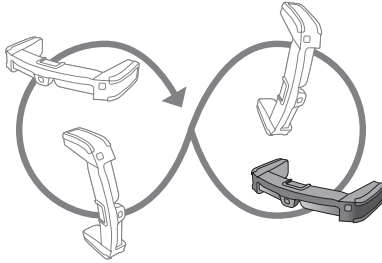
- أعد التوصيل بمنفذ التوصيل.
- أعد تشغيل الأجهزة الموصلة.

يتعذر سماع الصوت

- تحقق من صحة إعداد خرج الصوت في التطبيق المخصص (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro).
- تحقق من إحكام توصيل سماعات الأذن.
- تحقق من صحة ضبط مستوى الصوت.
- تحقق من أن الصوت يخرج من جهاز الخرج.
- قد لا تتمكن من استخدامه حسب نوع ميكروفون سماعة الأذن القياسي الذي تستخدمه، مثل ميكروفونات سماعة الأذن المزودة بمفتاح تشغيل.

البوصلة غير دقيقة.

- إذا كانت البوصلة غير دقيقة للتطبيقات التي تستخدم المستشعر المغناطيسي الأرضي في نظارة الرؤية، فإمكانك تصحيحها من خلال التلويح بنظارة الرؤية في حركة على شكل رقم ثمانية باللغة الإنجليزية عندما يكون الجهاز الذي أو وحدة التحكم المخصصة موصلة.



المواصفات

مواصفات المنتج

<للعلماء الذي اشترى BT-45CS>

للإطلاع على مواصفات وحدة التحكم المرفقة BO-IC400N، راجع "دليل مستخدم BO-IC400N".

رقم الطراز	(BT-45C (H970A
طريقة العرض	Si-OLED
حجم اللوحة	لوحة عريضة مقاس 0.453 بوصة (9:16)
الدقة	1080 × 1920 بكسل
زاوية الرؤية	34 درجة تقريبًا (فُطريًا)
مقاس الشاشة الافتراضي	120 بوصة دعم (مسافة المشاهدة الافتراضية 5 متر)
استنساخ الألوان	24 لون بت (حوالي 16,770,000 لون)
منافذ التوصيل	منفذ USB نوع C، مقبس مصغّر رباعي الأسنان (ساعة أذن ميكروفون متوافق مع معايير CTIA)* 1
اتصال البيانات	USB من نوع C USB 2.0
الأبعاد الخارجية	أنظمة التشغيل المدعومة Windows 10 أو أحدث و Android 8 أو أحدث
(عرض × عمق × ارتفاع)	نظارة الرؤية ورباط الرأس 200 × 290 × 57 مم (بدون حاجب الضوء والكبلات والشريط العلوي)
الكتلة	نظارة الرؤية وكتيفة تثبيت الخوذة 194 × 190 × 57 مم (بدون حاجب الضوء والكبلات وحامل صندوق الواجهة وخوذة) 74 × 19 × 33 مم حامل صندوق الواجهة
الكاميرا	إجمالي كتلة وحدة رباط الرأس 445 جم (بدون حاجب الضوء والكبلات والشريط العلوي)
خرج مكبر الصوت	إجمالي كتلة وحدة الخوذة 270 جم (بدون حاجب الضوء والكبلات وحامل صندوق الواجهة وخوذة)
خرج السعامة	نظارة الرؤية 185 جم (بدون حاجب الضوء والكبلات) 8 ملايين بكسل (تركيز بؤري ثنائي)
خرج الميكروفون	80 ديسيبل أ (عند عدم استخدام وظيفة تضخيم مستوى الصوت عبر MOVERIO Link)
المستشعرات	92 ديسيبل أ (عند استخدام وظيفة تضخيم مستوى الصوت عبر MOVERIO Link) الفولتية القصوى 150 مللي فولت أو أقل الفولتية بخصائص النطاق الترددي العريض 75 mVrms أو أكثر
	ميكروفون مميزة لتقليل الضوضاء
	مستشعر مغناطيسي أرضي/مستشعر مقياس تسارع/مستشعر جيروسكوبي/مستشعر إضاءة محيطية

الطاقة	USB من نوع C	إمداد الطاقة عبر USB
	استهلاك الكهرباء المقدّر	7.5 وات
	فولتية الخرج الممتننة/التيار المقنن	5.0 فولت/1.5 أمبير
درجة حرارة التشغيل		من 5 إلى 35 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 20 إلى 80% (بدون تكاثف)
درجة حرارة التخزين		من 10- إلى 60 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90% (بدون تكاثف)
مقاومة الغبار والمياه		IP52 (باستثناء منافذ التوصيل) 2*
اختبار السقوط		متوافق مع MIL-STD-810H 3*
الموثوقية	العمر الافتراضي	20,000 ساعة (استناداً إلى ظروف التقييم التي حددها 4*، على سبيل المثال: عند انخفاض سطوع الشاشة عن 50% من مستواه الأولي؛ مما يشير إلى النقطة التي يدخل عندها المنتج في فترة التعطل بسبب البلى. ولا تشير ظاهرة احتراق الشاشة أو الصور التلوية إلى خلل وظيفي.)
	متوسط الزمن بين الأعطال (MTBF)	180,000 ساعة (العتل يعني عطلاً عشوائياً أثناء فترة الأعطال العشوائية.)
حاجب الضوء		متوافق مع ANSI Z87.1 5* عندما يكون مثبتاً بنظارة الرؤية

1* قد تُفرض بعض القيود على التشغيل أثناء استخدام قابس مهايئ.

2* على الرغم من أن هذا المنتج يوفر مقاومة يومية للمياه (ما عدا موصل USB)، إلا أن ذلك لا يضمن الحماية من التلف أو الاختلالات الوظيفية في جميع الظروف. ويبتل الضمان إذا تأكد حدوث الاختلالات الوظيفية نتيجة تعامل المستخدم مع المنتج بشكل غير سليم.

موصل USB من نوع C (جزء التلامس) في هذا المنتج غير مقاوم للمياه. لا تشغل هذا المنتج يديين مبتلتي ولا تعرّض لمياه أو غبار.

لا تسمح بتناثر أي سوائل أخرى (كمذيبيات عضوية أو مياه بصابون أو مياه ينابيع حارة أو مياه بحر) على المنتج.

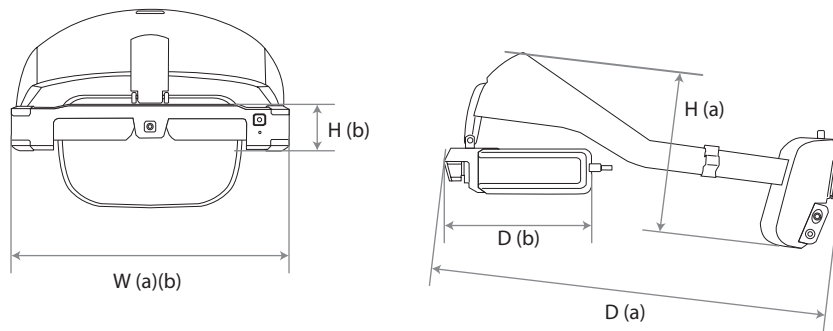
إذا تناثر مطر أو مياه على هذا المنتج، فامسحه بقطعة قماش جافة في أقرب وقت ممكن.

3* معيار MIL-STD عبارة عن معيار شراء صادر عن وزارة الدفاع الأمريكية يتم فيه إجراء الاختبارات من خلال إسقاط المنتج من ارتفاع 122 مم على خشب رقائق (خشب لوان) في 26 اتجاه. لاحظ أن المنتج قد خضع للفحص في ظروف الاختبار وتشغيله غير مضمون في جميع حالات السقوط. إضافة إلى ذلك، لا يمكننا ضمان عدم حدوث تلف أو خلل وظيفي.

4* تم تعيين سطوع الشاشة على القيمة الافتراضية 20/12، وتم عرض فيلم التقييم بشكل متواصل في بيئة ذات درجة حرارة 25 درجة مئوية. إذا ارتفع سطوع الشاشة (إعداد السطوع وتدرج العرض) عن ظروف التقييم، فسيقل العمر الافتراضي.

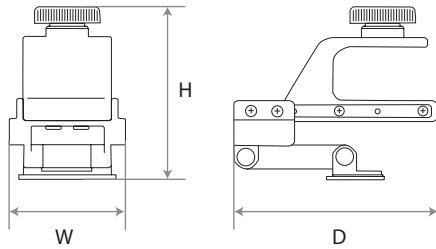
5* معيار صناعة أمريكي للنظارات الواقية.

المظهر العام



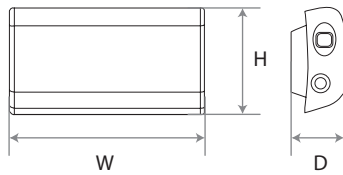
	نظارة الرؤية ورباط الرأس (a)	نظارة الرؤية (b)
W	202	202
D	290 (كحد أقصى)	110
H	111	34

الوحدات: ملم



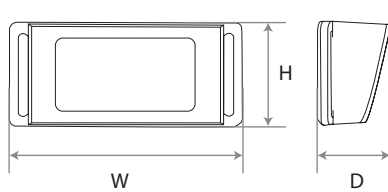
	كثيفة تثبيت الخوذة
W	37
D	63
H	55

الوحدات: ملم



	صندوق الواجهة
W	61
D	17
H	35

الوحدات: ملم



	حامل صندوق الواجهة
W	75
D	22
H	34

الوحدات: ملم

التسميات الدلالية

في هذا الدليل، يُشار إلى نظام التشغيل "Windows 10" باسم "Windows 10".

العلامات التجارية

"EPSON" علامة تجارية مسجلة لشركة "Seiko Epson Corporation." "EXCEED YOUR VISION" علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Seiko Epson Corporation.
Windows علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية أو بلدان أخرى.
USB Type-C™ علامة تجارية لمنتهدي USB Implementers Forum.
Google Play are و Android علامتان تجاريتان لشركة Google LLC.
تأتي أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا الدليل أيضًا لأغراض التوضيح فقط وقد تكون علامات تجارية تخص مالكيها. تُعطي شركة Epson مسئوليتها عن جميع الحقوق المرتبطة بهذه العلامات.

ملاحظات عامة

قيود الاستخدام

تم تصنيع هذا المنتج وفقاً لمواصفات البلد الذي يُباع فيه. تواصل مع أقرب وكيل لشركة Epson عند استخدام هذا المنتج خارج البلد الذي يُباع فيه. إذا تم استخدام هذا المنتج في تطبيقات تتطلب درجة عالية من الموثوقية والأمان، وما إلى ذلك، في أداؤها الوظيفي ودقتها، وما إلى ذلك: كأجهزة منع الكوارث وأجهزة الأمان المتنوعة المتعلقة مباشرة بتشغيل الطائرات والقطارات والسفن والسيارات، وما إلى ذلك:
لضمان موثوقية تلك الأنظمة وأمانها، نطلب منك مراعاة تصاميم أمان النظام بأكمله:
كتطبيق إجراءات أمان من التعطل واتخاذ تدابير دعم احتياطي عند استخدام هذا المنتج.

نظراً إلى أن هذا المنتج غير مصمم للاستخدام في تطبيقات تتطلب درجة عالية من الموثوقية والأمان: كمعدات الفضاء ومعدات اتصالات الخطوط الرئيسية (الترنك) ومعدات تحكم الطاقة النووية والأجهزة والمعدات الطبية، وما إلى ذلك، نطلب منك مراعاة ملاءمة استخدام هذا المنتج لأي من تلك التطبيقات.

Europe



U.S.A./Canada



معلومات المصادقة

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive









Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Japan 8502-Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392 ,5-Address: 3
3131-52-266-Telephone: 81
<http://www.epson.com>

Importer: EPSON EUROPE B.V
Address: Atlas Arena, Asia Building Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
5000-314-20-Telephone: 31
<http://www.epson.eu>

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Japan 8502-Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392 ,5-Address: 3
3131-52-266-Telephone: 81
/http://www.epson.com

.Importer: Epson (UK) Ltd
,Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD
United Kingdom
http://www.epson.co.uk

الوصف	المعايير المعتمدة	علامة الرمز	الرقم
قطبية موصل طاقة التيار المستمر يشير إلى أقطاب الجهاز الموجبة والسالبة التي يمكن توصيلها بمصدر إمداد طاقة تيار مستمر.	IEC60417 No.5926	 	7
التأريض يشير إلى أن هذا طرف تأريض (أرضي).	IEC60417 No.5017		8
التيار المتردد يشير إلى أن المعدة أو الجهاز قابل للتشغيل باستخدام التيار المتردد فقط، ولتحديد أطراف التوصيل التي تدعم التيار المتردد.	IEC60417 No.5032		9
التيار المستمر يشير إلى أن المعدة أو الجهاز قابل للتشغيل باستخدام التيار المستمر فقط، ولتحديد أطراف التوصيل التي تدعم التيار المستمر.	IEC60417 No.5031		10
جهاز من الفئة II يشير إلى توافق المعدة أو الجهاز مع متطلبات السلامة المحددة لأجهزة من الفئة II في معيار لجنة المعايير الصناعية اليابانية IEC 9335 / JIS C 8105/1-JIS C 8105/1.	IEC60417 No.5172		11
المحظورات العامة يشير إلى إشعار حظر عام غير محدد.	ISO 3864		12
ممنوع اللمس يشير إلى أن لمس جزء بعينه في الجهاز قد يؤدي إلى إصابة.	ISO 3864		13

قائمة رموز وتعليمات الأمان

يعرض الجدول التالي معنى رموز الأمان المبينة على الجهاز.

الوصف	المعايير المعتمدة	علامة الرمز	الرقم
تشغيل الطاقة يشير إلى أن المنتج موصل بمصدر إمداد الطاقة.	IEC60417 No.5007		1
إيقاف تشغيل الطاقة يشير إلى أن المنتج مفصول عن مصدر إمداد الطاقة.	IEC60417 No.5008		2
الاستعداد يشير إلى مفتاح تشغيل أو موضعه لإمداد الطاقة إلى جزء فقط من المعدة أو الجهاز و/أو إدخال المعدة أو الجهاز في وضع الاستعداد.	IEC60417 No.5009		3
تنبيه يشير إلى احتياطات عامة يجب اتباعها عند التعامل مع المنتج.	ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1		4
تنبيه (خطر حدوث صدمة كهربائية) يشير إلى أن المعدة أو الجهاز عرضة لخطر صدمة كهربائية.	IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6		5
للاستخدام في الأماكن الداخلية فقط يشير إلى أن المعدة أو الجهاز الإلكتروني مصمم للاستخدام في الأماكن الداخلية فقط.	IEC60417 No.5957		6

الوصف	المعايير المعتمدة	علامة الرمز	الرقم
الاستعداد / الاستعداد الجزئي يشير إلى أن ذلك الجزء من المعدة أو الجهاز في وضع الاستعداد.	IEC60417 No.5266		14

قائمة اتصال آلة العرض ايسون Epson

يسري مفعول قائمة العناوين هذه اعتبارًا من أبريل 2022.

ويمكن الحصول على عناوين جهات الاتصال الأحدث من مواقع الويب المناظرة المدونة في هذا الكتيب. وإذا لم تعثر على ما تريد في أيٍّ من هذه الصفحات، فالرجاء زيارة الصفحة الرئيسية لشركة Epson على الموقع www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<https://netcomp.rs>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

A.T. Multitech Corporation Ltd.

<http://www.multitech.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<https://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia

<https://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<https://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.

<https://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.de>

GREECE

Info Quest Technologies S.A.

<https://www.infoquest.gr>

HUNGARY

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

<https://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

<https://www.epson.ie>

ISRAEL

Epson Israel

<https://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.

<https://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center Latvia

<https://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

<https://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

NORTH MACEDONIA

Digit Computer Engineering

<http://digit.net.mk/>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V.

Benelux sales office

<https://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway

<https://www.epson.no>

POLAND

Epson Europe B.V.

Branch Office Poland

<https://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.

Branch Office Portugal

<https://www.epson.pt>

ROMANIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Romania

<https://www.epson.ro>

RUSSIA

Epson CIS

<http://www.epson.ru>

UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office

<http://www.epson.ua>

SERBIA

Nepo System d.o.o.

<https://neposystem.rs>

AIGO Business System d.o.o.

Beograd

<https://aigo.rs>

SLOVAKIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.sk>

SLOVENIA

Birotehna d.o.o.

<http://www.birotehna.si>

SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.

<https://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden

<https://www.epson.se>

SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH

Branch office Switzerland

<https://www.epson.ch>

TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve
San. Ltd. Sti.
<http://www.tecpro.com.tr>

UK

Epson (UK) Ltd.
<https://www.epson.co.uk>

AFRICA

<https://www.epson.co.za>
or
<https://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa
<https://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)
<https://www.epson.ae>

NORTH AMERICA

CANADA

Epson Canada, Ltd.
<https://epson.ca>

U. S. A.

Epson America, Inc.
<https://epson.com/usa>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.
<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.
<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.
<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.
<https://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<https://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

<https://www.epson.co.th>
